

Народные сказки, собранные братьями Гриммами

Том 2

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 82-3
ББК 84
Н30

Н30 Народные сказки, собранные братьями Гриммами: Том 2 / – М.: Книга по Требованию, 2013. – 425 с.

ISBN 978-5-518-05550-6

Перевод с немецкого Софьи Снессоревой. В двух томах.

ISBN 978-5-518-05550-6

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2013

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2013

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первозданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

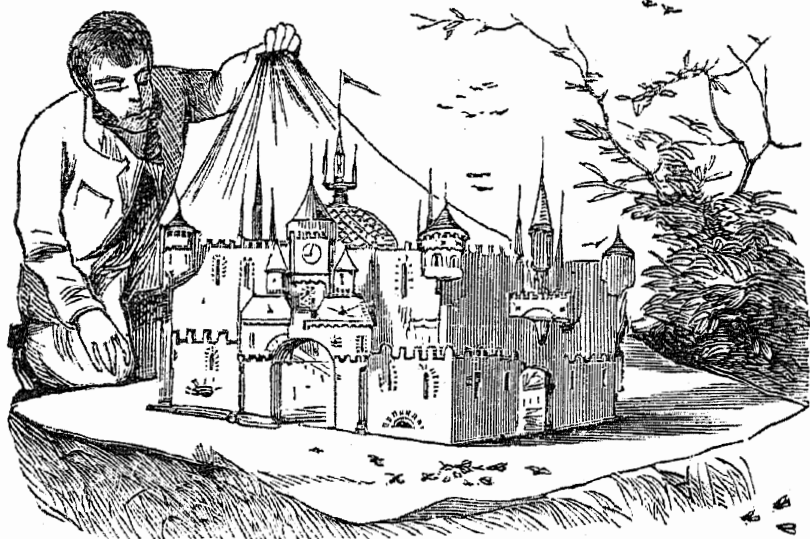
www.samizday.ru/reprint

ОГЛАВЛЕНИЕ.

ВТОРАГО ТОМА.

Два странника	1
Саванъ	31
Жидъ въ терновникѣ	34
Учоный охотникъ.	47
Красное солнышко все выведетъ наружу. . .	64
Синій огонекъ	70
Неустрашимый царевичъ	83
Ослиный салатъ	97
Лѣсная колдунья.	119
Три брата.	126
Четыре мастера своего дѣла	133
Одноглазка, двуглазка, трехглазка	146
Протоптанные башмаки.	164
Шесть слугъ	177
Желѣзный Иванъ.	197
Гора Симели	220
Неблагодарный сынъ	228
Рѣпа	230

Старая нищенка.	239
Три лѣнтыя	241
Маленькій пастухъ	244
Выборъ жены.	248
Охдопки	250
Роза и Бѣла	253
Что значить дѣлать радость и горе пополамъ.	271
Мѣсяць.	274
Долговѣчность	280
Вѣстники смерти	286
Гусятница у колодезя	292
Русалка въ пруду	318
Гвоздь	332
Настоящая невѣста	335
Веретено, челнокъ и иголка	353
Умный мужикъ	361
Морской зайчикъ	365
Барабанщикъ	376
<u>Золотой ключъ</u>	403
Небесная пища	405
Три зеленныя вѣтки	408
Бѣдная мать	417



ДВА СТРАННИКА.

Гора съ горой не сходятся, а человѣку съ человѣкомъ какъ не столкнуться? Вотъ такъ-то столкнулись разъ на своемъ пути сапожникъ съ портнымъ. Портной былъ не высокъ ростомъ и пригожъ лицомъ, а главное всегда весель и доволенъ. Увидѣлъ онъ сапожника на другой сторонѣ дороги и тотчасъ догадавшись по его ящичку, что онъ за птица, пропѣлъ ему пѣсенку, чтобы пошутить надъ нимъ:

Т. П.

«Эй, молодецъ! строчи-ка ладнѣй
Да дратву продѣнь,
Ее варомъ посмажь,
И крѣпче; и крѣпче гвоздикъ прибей!»

Но сапожникъ до шутокъ не охотникъ; лице его вытянулось, словно онъ аршинъ проглотилъ или порядкомъ уксусу хлебнулъ, только онъ тутъ же протянулъ руку, показывая твердое намѣреніе схватить за шиворотъ бѣднаго портнишку.

Портной тоже малый не промахъ, тоже себѣ на умѣ и, недолго раздумывая, тутъ же со смѣхомъ протянулъ ему свою бутылку, говоря:

— Не сердись, любезный мой, лучше запей горькимъ свое горе, а злаго умысла у меня и въ головѣ не было.

Сапожникъ, сдѣлавъ порядочный глотокъ — и на лицѣ его буря стала проясняться. Возвращая бутылку, онъ сказалъ:

— А я порядкомъ ее опорожнилъ и не оттого, чтобы больно пить хотѣлось, а оттого,

что привычка пить больно велика. Хочешь быть товарищемъ по пути?

— Отчего же нѣтъ? отвѣчалъ портной:—я и радѣшенекъ, коли ты не прочь идти въ большой городъ, гдѣ всегда много работы можно найти.

— А меня туда и тянетъ, сказалъ сапожникъ; въ маленькихъ городахъ мало работы, а въ деревняхъ люди не прочь босикомъ ходить.

Вотъ и пошли они вдвоемъ по пути-дорогѣ; идутъ-идутъ и все не въ ногу, словно хорьки по снѣгу.

Времени-то у нихъ не занимать стать, да поѣсть то мало что есть. Когда приходили они въ городъ, то отправлялись съ визитами ко всѣмъ ремесленникамъ: каждый отдавалъ честь своему ремеслу. Извѣстно, у портнаго видъ такой чистенькій и веселенькій, да и собою-то онъ такой смазливый и румяный—ну и каждый охотно подавалъ ему сильное подаяніе и даже случалось, счастье ему такъ улы-

балось, что даже хорошенькая дочка мастера давала ему за дверьми поцалуй на дорогу, такъ-что, когда они опять сходились съ сапожникомъ, то у портнаго въ узелкѣ всегда бывало что-нибудь лишнее. Брюзга-сапожникъ корчилъ кислую рожу, а въ головѣ держалъ недобрую думу:

«Вотъ и всегда такъ бываетъ: большому плуту большое счастье везеть.»

Портной же беззаботно пѣлъ, веселился и честно дѣлился съ своимъ товарищемъ всѣмъ, что Богъ посылалъ. Если же случалось, что и гроши заводились у него въ карманѣ, такъ тутъ онъ не прочь былъ и покутить въ трактирѣ: заказывалъ лакомыя блюда и на радостяхъ колотилъ по столу такъ, что стаканы только поплясывали, да и вообще сказать, портной любилъ слѣдовать пословицѣ: «легко добыто, легко и прожито».

Такимъ образомъ они настранствовались вдоволь и наконецъ зашли въ лѣсъ, черезъ

который шла дорога въ королевскую столицу. Собственно говоря, въ лѣсу были двѣ дороги и обѣ вели въ столицу, но по одной надо было идти семь дней, а по другой только два; да бѣда въ томъ, что ни портной, ни сапожникъ не имѣли понятія о томъ, которая дорога короче. Сѣли они подъ дубъ и стали совѣтъ держать: по какой дорогѣ идти и на сколько дней хлѣба съ собой набирать? Сапожникъ говоритъ:

— Идешь на три дня, собрайся на семь. Это значить надо быть предусмотрительнымъ. Я возьму съ собой хлѣба на семь дней.

— Что такое? воскликнулъ портной:—запасъ хлѣба на семь дней таскать у себя на спинѣ, идти скорчившись, словно вьючный скотъ, и по сторонамъ не оглядываться? Нѣтъ, этого не будетъ. На Бога я надѣюсь, а все другое мнѣ трынъ-трава. Деньги въ карманѣ равно хороши какъ лѣтомъ, такъ и зимою; совсѣмъ не то хлѣбъ: лѣтомъ онъ сохнетъ, а зимою плѣс-

нѣтъ. Кафтанъ у меня тоже не длиннѣе колѣнъ. Да и почему бы намъ не попасть на настоящую дорогу, что покорооче? Нѣтъ, на два дня хлѣба и за-глаза довольно.

Рѣшено; каждый купилъ себѣ хлѣба сколько хотѣлъ, и вмѣстѣ оба пошли черезъ лѣсъ по первой дорожкѣ, которая имъ на глаза попалась.

Въ лѣсу было такъ тихо, такъ тихо, какъ въ церкви: ни вѣтерокъ не засвиститъ, ни ручеекъ не зажурчитъ, ни птичка не чирикаетъ и даже ни одинъ лучъ солнышка не проникнетъ густую листву дремучей дубравы. Идетъ сапожникъ и ни гугу! тяжела была ему ноша на спинѣ, даже потъ лилъ съ его угрюмаго, вѣчно недовольнаго лица. Идетъ портной и горюшка ему нѣтъ: то онъ поскачетъ, то посвищетъ, то пѣсенку споетъ, а самъ думаетъ:

«Отецъ небесный вѣрно радуется, что я такъ веселъ на землѣ!»

Ровно два дня дѣло шло своимъ порядкомъ;

но когда на третій день портной видитъ, что лѣсу все-таки нѣтъ ни конца, ни края, и когда онъ доѣлъ послѣднюю краюшку своего хлѣба, тогда поубавилось его веселье, однако онъ не терялъ бодрости духа, полагаясь на Бога и на свое счастье. На третій день, голодный онъ легъ спать подъ деревомъ и голодный всталъ на слѣдующее утро. Такъ было и на четвертый день. Когда же сапожникъ садился на дерево и ѣлъ свой хлѣбъ, тогда портному оставалось только посматривать какъ другіе ѣдятъ: пробоваль-было онъ попросить у товарища кусокъ хлѣба, но товарищъ злобно захохоталъ и сказалъ:

— Тебѣ всегда весело, попробуй же хоть на этотъ разъ испытать каково бываетъ другимъ, когда на сердцѣ не весело; вотъ и вспомнишь, что всегда бываетъ такъ: слишкомъ рано птичка запѣла, какъ бы кошечка не съѣла.

Но на пятое утро бѣдный портной и съмѣста

встать не могъ и языкъ у него отъ слабости едва ворочался; щеки его блѣдны, а глаза красны. Увидѣвъ то, сапожникъ говоритъ ему:

— Ну, такъ и быть, я дамъ тебѣ сегодня кусокъ хлѣба, но за то я выколю тебѣ правый глазъ.

Бѣдный портной! и умирать-то ему не хочется и помочь себѣ не знаетъ чѣмъ, а голодъ не свой братъ, шутить не любить. Бѣднякъ еще разъ поплакалъ обильными глазами, и потомъ поднималъ ихъ; а сапожникъ, у котораго не сердце, а камень, взялъ острое шило и выкололъ ему правый глазъ.

Тутъ вспомнилъ портной и мать свою, которая обыкновенно говаривала ему, когда, бывало, онъ безъ спросу бралъ лакомый кусочекъ въ кладовой: «кушай сколько хочешь и терпи сколько слѣдуетъ». Съѣлъ онъ кусокъ хлѣба, купленный такою дорогою цѣною и подкрѣпившись съ силами, всталъ и опять пошелъ въ